



International Tribunal for the Prosecution of  
Persons Responsible for Serious Violations of  
International Humanitarian Law Committed  
in the Territory of the Former Yugoslavia  
since 1991

Case No.: IT-03-67-T  
Date: 12 January 2012  
Original: ENGLISH  
French

**IN TRIAL CHAMBER III**

**Before:** Judge Jean-Claude Antonetti, Presiding  
Judge Frederik Harhoff  
Judge Flavia Lattanzi

**Registrar:** Mr John Hocking

**Order of:** 12 January 2011

**THE PROSECUTOR**

**v.**

**VOJISLAV ŠEŠELJ**

**PUBLIC DOCUMENT**

---

**ORDER TO OBTAIN REPORTS FROM UNITED NATIONS  
DETENTION UNIT AND TO PROCEED WITH A NEW MEDICAL  
EXAMINATION**

---

**The Office of the Prosecutor**

Mr Mathias Marcussen

**The Accused**

Mr Vojislav Šešelj

**TRIAL CHAMBER III** (“Chamber”) of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”),

***PROPRIO MOTU,***

**CONSIDERING** that Vojislav Šešelj (“Accused”) was hospitalised on 6 January 2012 and still remains in hospital,

**CONSIDERING** that since the last hearing on 23 August 2011<sup>1</sup> until the day of his hospitalisation, the Chamber was not informed about the state of health of the Accused,

**CONSIDERING** that the Chamber, concerned by the state of health of the Accused, deems that it is necessary to obtain precise information on the circumstances of the hospitalisation and the current health of the Accused,

**CONSIDERING** that there is need for the Accused to undergo a medical examination,

**CONSIDERING** that Dr Sergei Nickolaevitch Avdeev has already been part of the medical expert team charged with examining the Accused in 2011<sup>2</sup> and is, therefore, familiar with the medical file of the Accused,

**CONSIDERING** that Dr Sergei Nickolaevitch Avdeev, Pulmonary Specialist, could, should the need arise, be offered assistance from other physicians specialising in the illness from which the Accused is suffering,

**FOR THE FOREGOING REASONS,**

**PURSUANT TO** Rules 54 and 74 *bis* of the Rules of Procedure and Evidence of the Tribunal,

---

<sup>1</sup> Transcript of the Administrative Hearing of 23 August 2011, pp. 17013ff.

<sup>2</sup> See “Registry Submission Pursuant to Rule 33 (B) Regarding Expert Medical Report”, 5 July 2011 (public document with a confidential and *ex parte* annex).

**ORDERS** the Registry:

- to obtain as soon as possible, and within a maximum of five days from the date of this order, a report from the Commanding Officer of the United Nations Detention Unit (“Detention Unit”) on the circumstances under which the Accused was hospitalised and the procedure followed by the personnel involved,
- to obtain as soon as possible, and within three days of the date the Accused returns to the Detention Unit, a detailed medical report from the Detention Unit physician on the state of health of the Accused,
- to appoint, subject to availability, Dr Sergei Nickolaevitch Avdeev, as a specialist physician and to provide, as soon as possible and within 30 days at the latest from the date of the return of the Accused to the Detention Unit, his detailed report on the state of health of the Accused,
- to appoint, should Dr Sergei Nickolaevitch Avdeev be unavailable, another physician of the same nationality, who specialises in the illness of the Accused,
- to authorise, if need be, Dr Sergei Nickolaevitch Avdeev to engage the services of another physician.

Done in English and in French, the French version being authoritative.

/signed/  
Jean-Claude Antonetti  
Presiding Judge

Done this twelfth day of January 2012  
At The Hague  
The Netherlands

**[Seal of the Tribunal]**